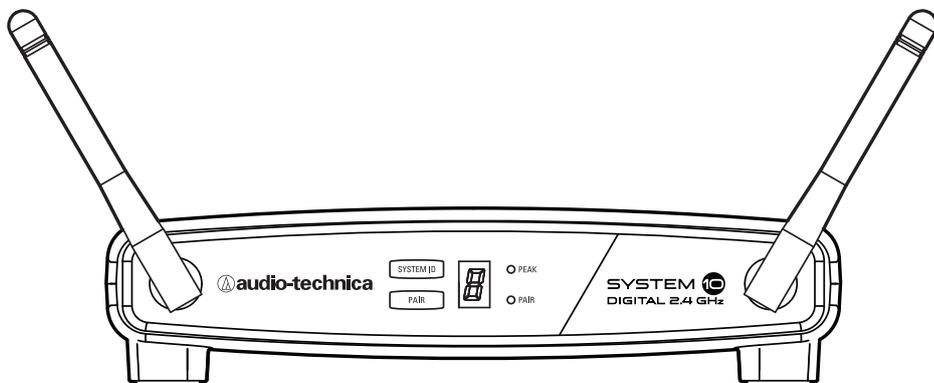


---

## Sistema 10

Sistema Sem Fios Digital  
*Instalação e Funcionamento*



**ATW-1101**  
*Sistema de Transmissão UniPak®*

**ATW-1101/G**  
*Sistema para Guitarra*

**ATW-1101/H**  
*Sistema para Microfone de Cabeça*

**ATW-1101/H92**  
*Sistema Miniatura para Microfone de Cabeça*

**ATW-1101/H92-TH**  
*Sistema Miniatura (bege) para Microfone de Cabeça*

**ATW-1101/L**  
*Sistema para Microfone de Lapela*

**ATW-1102**  
*Sistema para Microfone de Mão*

## Sistema 10 Instalação e Funcionamento



**ATENÇÃO**  
**RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO**  
**NÃO ABRIR**



**AVISO:** PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUE ELÉTRICO NÃO RETIRE OS PARAFUSOS. NENHUM DOS ELEMENTOS INTERNOS PODE SER REPARADO PELO UTILIZADOR. A ASSISTÊNCIA TÉCNICA DEVE FICAR A CARGO DE PESSOAL DEVIDAMENTE QUALIFICADO.

**AVISO:** PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉTRICO NÃO EXPONHA O EQUIPAMENTO A CHUVA OU HUMIDADE.

**AVISO:** Alterações ou modificações não expressamente aprovadas por escrito pela Audio-Technica podem anular a autorização que o utilizador tem para trabalhar com este equipamento.

**Declaração de Exposição a RF:** Este transmissor não deve ser posicionado ou operado conjuntamente com qualquer outra antena ou transmissor.

Este recetor, quando a funcionar, deve ser colocado a pelo menos 20 cm de distância de qualquer pessoa.

**ATENÇÃO!** A remoção da tampa do recetor pode provocar um choque elétrico. A assistência técnica deve ficar a cargo de pessoal devidamente qualificado. Nenhum dos elementos internos pode ser reparado pelo utilizador. Não exponha à chuva ou humidade. Os circuitos interiores do recetor e do transmissor foram ajustados com precisão para o máximo desempenho e para respeitarem a legislação federal. Não tente abrir o recetor ou o transmissor. Fazê-lo irá anular a garantia, podendo causar um funcionamento inadequado.

**Aviso para indivíduos com pacemakers cardíacos ou dispositivos AICD implantados:** Qualquer fonte de energia de RF (rádio frequência) pode interferir com o funcionamento normal do dispositivo implantado. Todos os microfones sem fios têm transmissores de baixa potência (com uma saída inferior a 0,05 watts) que muito dificilmente causarão problemas, ainda mais se estiverem pelos menos a alguns centímetros de distância. Todavia, uma vez que um transmissor "body-pack" de microfone está normalmente posicionado em contato com o corpo, sugerimos que o fixe no cinto em vez de o fazer no bolso da camisa, onde estará muito perto do dispositivo médico. Note também que qualquer problema no funcionamento do dispositivo médico irá ser resolvido quando a fonte de transmissão RF for desligada. Por favor contate o seu médico ou fornecedor de dispositivos médicos se tiver quaisquer questões ou problemas na utilização deste ou qualquer outro equipamento de RF.

### Instruções de Segurança Importantes

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Respeite todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize o dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Monte de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não monte perto de nenhuma fonte de calor, como radiadores, aquecedores, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Desligue este aparelho durante tempestades ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.
10. Toda a assistência técnica deve ficar a cargo de pessoal devidamente qualificado. A manutenção é necessária sempre que o aparelho for danificado, seja por danos ao cabo de alimentação ou à tomada, derrame de líquidos ou queda de objetos sobre o aparelho, exposição à chuva ou humidade, um funcionamento anormal ou quando o aparelho tiver caído.

Obrigado por ter escolhido o sistema sem fios Audio-Technica profissional. Desta forma juntou-se a milhares de outros clientes satisfeitos que escolheram os nossos produtos por causa da sua qualidade, desempenho e fiabilidade. Este sistema de microfone sem fios é o resultado de sucesso da experiência de anos dedicados à conceção e produção.

O Sistema 10 da Audio-Technica é um sistema digital sem fios de oito canais concebido para ter um desempenho fiável e uma configuração simples e objetiva, com uma qualidade de som natural. De estilo contemporâneo e empilhável, o Sistema 10 está disponível nas configurações de utilização na cabeça, na guitarra, na lapela e em body-pack. Funcionando na gama dos 2,4 GHz, uma frequência distante da interferência com TV e DTV (TV Digital), o Sistema 10 garante uma operação extremamente fácil e a seleção instantânea de canais. Podem utilizar-se até oito canais conjuntamente, sem quaisquer problemas de coordenação de frequência ou de seleção de grupo.

O Sistema 10 sem fios garante comunicações límpidas ao fornecer três diferentes níveis de segurança em diversidade: transmissão em frequência, no tempo e no espaço. A diversidade em frequência envia o sinal em duas frequências alocadas dinamicamente para uma comunicação sem interferências. A diversidade temporal garante o envio do sinal em vários blocos de tempo para maximizar a imunidade à interferência multi-caminho. Finalmente, a diversidade espacial utiliza duas antenas em cada transmissor e o recetor para maximizar a integridade do sinal.

Cada sistema digital sem fios profissional Sistema 10 inclui um recetor e ou um transmissor body-pack ou um microfone/transmissor de mão. Os sistemas de transmissão body-pack ATW-1101 UniPak® incluem modelos pré-emballados com um cabo de guitarra (/G) AT-GcW, um microfone de cabeça (/H) PRO 8HEcW, um microfone de cabeça (/H92) PRO 92cW, um microfone de cabeça (/H92-TH) PRO 92cW-TH ou um microfone de lapela (/L) MT830cW para aplicações especiais. Todos os microfones e cabos sem fios A-T Essentials®, disponíveis em separado, estão pré-terminados para serem utilizados com qualquer sistema ATW-1101.

## Sistema 10 Instalação e Funcionamento

Porque a embalagem do Sistema 10 está concebida para se adequar a todas as versões do sistema, alguns compartimentos na embalagem podem ser deixados vazios propositalmente.

O recetor ATW-R1100EX inclui uma fonte de alimentação comutável que se adapta automaticamente às alterações na tensão de alimentação.

O versátil transmissor ATW-T1001EX UniPak® tem tanto uma entrada de alta impedância para instrumentos como uma entrada de baixa impedância com uma ligação polarizada para utilizar com microfones dinâmicos e com microfones com condensador de eletreto. O transmissor de mão ATW-T1002EX tem um elemento de microfone dinâmico unidirecional.

Tanto os transmissores de body-pack como os transmissores manuais utilizam pilhas AA internas e têm botões de Alimentação/Silêncio e ajustes de Compensação (nivelização) à entrada.

### Instalação do Recetor

#### Localização

Para um melhor funcionamento, o recetor deve estar localizado 1 m acima do chão e a pelo menos 1 m de distância de uma parede ou superfície de metal, minimizando as reflexões sonoras. Mantenha as antenas recetoras longe de fontes de ruído como outros equipamentos digitais, fornos micro-ondas e grandes objetos metálicos. Mantenha o recetor do Sistema 10 a 9 m de distância de pontos de acesso sem fios. Para os sistemas de multicanais, coloque os recetores a pelo menos 1 m de distância entre eles e posicione os transmissores em funcionamento a pelo menos 2 m de distância dos recetores, garantindo assim o máximo desempenho de RF.

#### Ligação de Saída

Existem duas saídas de áudio no painel traseiro: uma saída de tipo XLR balanceada e uma tomada de telefone TRS de ¼" não balanceada.

Utilize um cabo de áudio blindado para a ligação entre o recetor e o misturador. Se a entrada do misturador for uma tomada de ¼", ligue um cabo à saída de áudio não balanceada de ¼" na traseira da estrutura do recetor ao misturador. Se a entrada do misturador for uma entrada de tipo XLR, ligue um cabo à saída balanceada de tipo XLR ao painel traseiro do misturador.

#### Ligação de Alimentação

Ligue a tomada CC do transformador de alimentação CA incluído, à entrada de alimentação CC na traseira do recetor. Fixe o cabo no gancho do cabo na parte de trás do recetor para impedir que a ficha se desligue devido a um puxão accidental do cabo. Depois ligue o transformador a uma tomada de alimentação CA normal de 120 V e 60 Hz ou de 230 V e 50 Hz (dependendo da localização global).

(Note que o recetor não tem botão para Desligar/Ligar. O recetor será ativado sempre que o transformador de alimentação for ligado à tomada CA. Desligue a fonte de alimentação da tomada CA quando o sistema não estiver a ser utilizado — tanto por uma questão de segurança como para poupar energia).

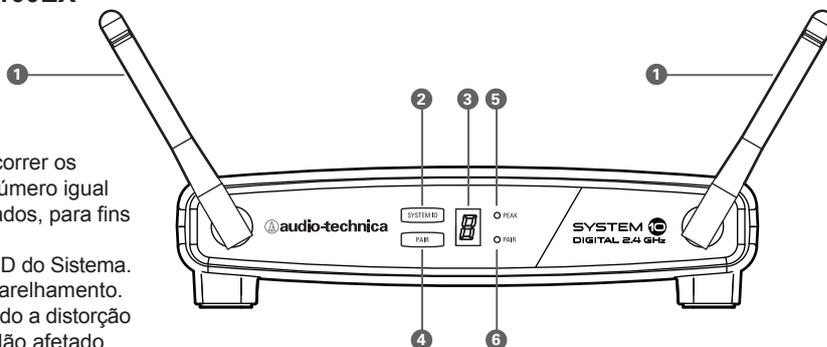
#### Antenas

Rode as antenas de fixação permanente até obter um formato em "V" (ambas a 45 ° com a vertical) para conseguir a melhor receção.

### Controlos e Funções do Recetor ATW-R1100EX

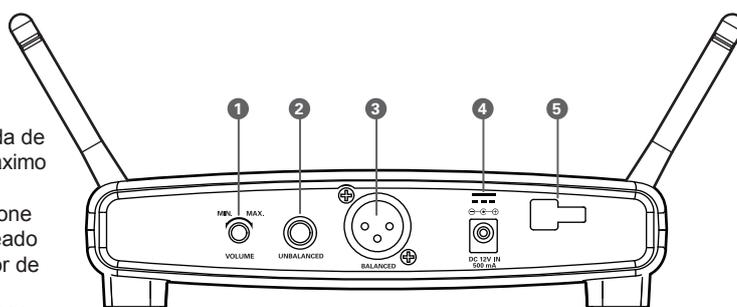
**Figura A — Controlos e Funções do Painel Frontal**

1. Antenas: Posicione as antenas como mostrado.
2. Botão de Seleção da ID do Sistema: Prima para percorrer os números de ID do Sistema. (A ID do Sistema é um número igual atribuído a um recetor e a um transmissor, emparelhados, para fins de identificação).
3. Apresentação de ID do Sistema: Mostra o número de ID do Sistema.
4. Botão de Emparelhamento: Prima para iniciar o emparelhamento.
5. Indicador AF Peak (Pico AF): Acende-se apenas quando a distorção de áudio está presente para a modulação máxima. Não afetado pela posição do controlo de Volume.
6. Indicador de Emparelhamento: Acende a verde para indicar a presença de um transmissor emparelhado. Também pisca a verde para indicar que está ativado um modo de emparelhamento.



**Figura B — Controlos e Funções do Painel Traseiro**

1. Controlo AF Level (Nível AF, Volume): Ajusta o volume da saída de áudio para ambas as tomadas de saída AF; a saída atinge o máximo quando está completamente rodada para a direita.
2. Tomada de Saída de Áudio Não Balanceada: tomada de telefone de ¼". Pode ser ligada a uma entrada de volume não balanceado auxiliar de um misturador, amplificador de guitarra ou gravador de cassetes.
3. Tomada de Saída de Áudio Balanceada: Conector de tipo XLRM. Um cabo blindado normal de 2 condutores pode ser utilizado para ligar a saída do recetor a uma entrada de volume balanceado de microfone num misturador ou amplificador integrado.
4. Tomada de Alimentação: Ligue a ficha CC do transformador CA incluído.
5. Gancho de Cabo: Enrole o cabo à volta do gancho de cabo para impedir que a ficha CC seja desligada por acidente.



## Sistema 10 Instalação e Funcionamento

### Controlos e Funções do Transmissor ATW-T1002EX

#### Seleção e Instalação das Pilhas

Recomendam-se duas pilhas AA alcalinas. Quando inserir as pilhas, tenha atenção para as introduzir com a polaridade correta, conforme marcado dentro do compartimento das pilhas.

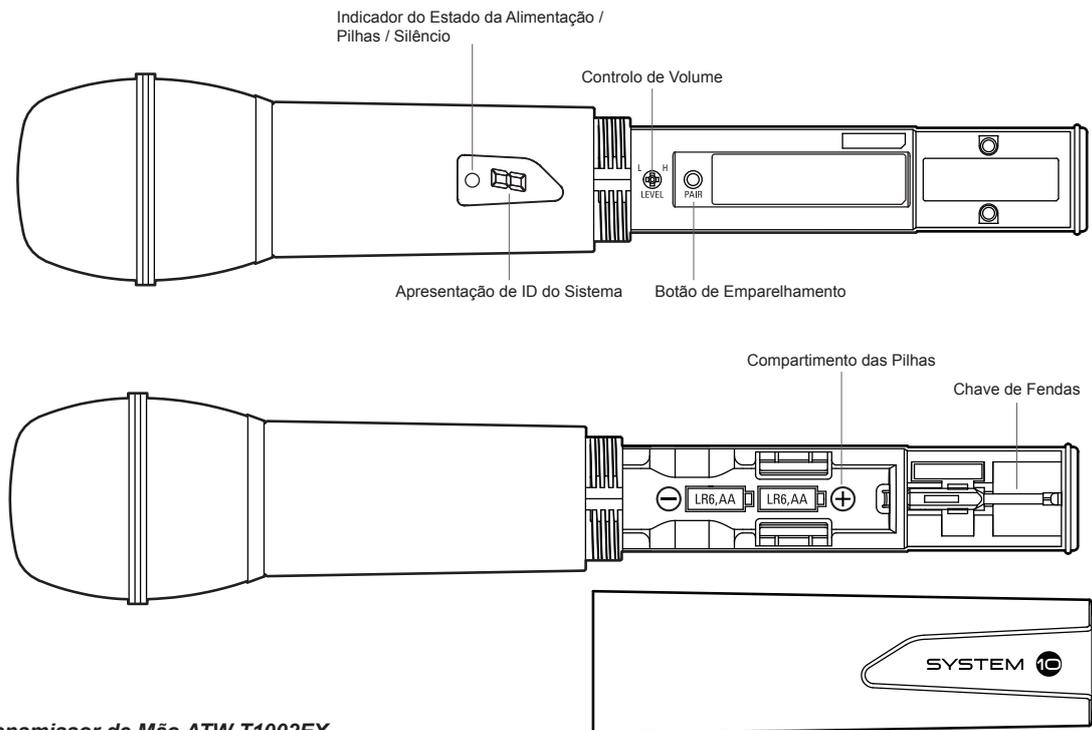


Figura C — Transmissor de Mão ATW-T1002EX

#### Instalação das Pilhas do Transmissor de Mão

1. Enquanto segura na parte superior do corpo do transmissor, apoiando mesmo por baixo da proteção esférica, desaparafuse a proteção inferior do corpo e deslize-a para fora para expor o compartimento das pilhas (Fig. C).
2. Insira cuidadosamente duas pilhas alcalinas AA novas, tendo atenção às marcações de polaridade.
3. Volte a aparafusar o corpo. **Não aperte em demasia.**

#### Indicador do Estado das Pilhas do Transmissor de Mão

Depois de as pilhas terem sido encaixadas, prima e segure o botão de Alimentação/Silêncio no fundo do transmissor de mão até que o indicador LED fique verde. Se o indicador LED não se acender quando o botão de Alimentação/Silêncio for premido, as pilhas não estão encaixadas corretamente ou estão descarregadas. O indicador LED irá piscar para mostrar o estado de pilhas com pouca carga.

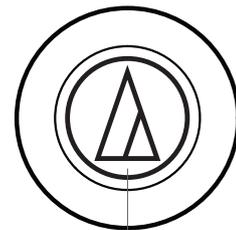
#### Função de Silêncio do Transmissor de Mão

Com o transmissor ligado, um pequeno toque no botão de alimentação irá comutar entre as operações em silêncio e normal. O indicador LED vermelho mostra a operação em silêncio. O indicador LED verde mostra a operação normal.

#### Função de Bloqueio de Silêncio do Transmissor de Mão

O transmissor deve ser desligado para ativar o bloqueio de silêncio. Prima e segure o Interruptor de Emparelhamento e, em seguida, prima e segure o botão de Alimentação/Silêncio até que o transmissor seja ligado. **Nota:** Não aparece um ponto próximo ao número de ID do Sistema quando o bloqueio de silêncio está ativado.

O transmissor deve ser desligado para desativar o bloqueio de silêncio. Prima e segure o Interruptor de Emparelhamento e, em seguida, prima e segure o botão de Alimentação/Silêncio até que o transmissor seja ligado. Quando desativado, aparece um ponto próximo ao número de ID do Sistema.



Botão de Alimentação/Silêncio

#### Botão de Emparelhamento do Transmissor de Mão

Utilizado para concluir a sequência de emparelhamento. Consulte a página 6.

#### Controlo de Volume do Transmissor de Mão

Utilizado para definir o volume do microfone. Consulte a página 6.

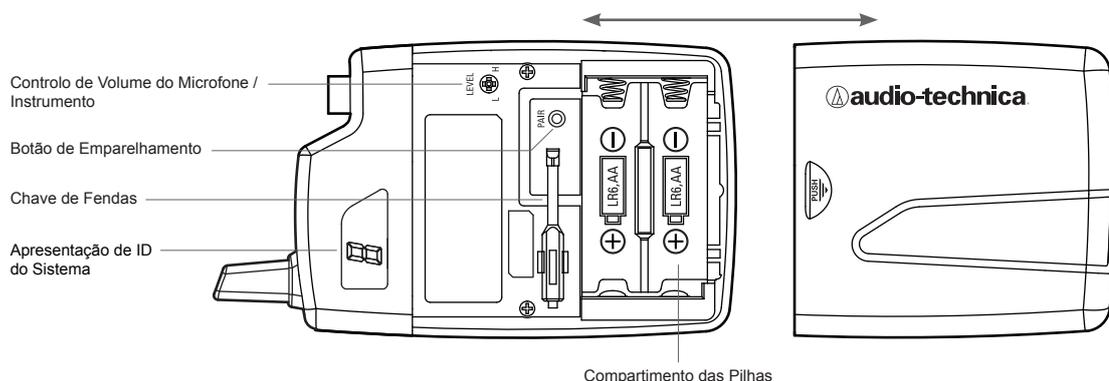
#### Chave de Fendas do Transmissor de Mão

Utilizado para ajustar o Controlo de Volume. Consulte a página 6.

#### Apresentação de ID do Sistema do Transmissor de Mão

Mostra a ID do Sistema. Consulte a página 6. **Nota:** A ID do Sistema é um número igual atribuído a um recetor e a um transmissor emparelhados para fins de identificação.

Quando o transmissor tem alimentação, a Apresentação de ID do Sistema no transmissor brilha e depois desliga-se para poupar a carga das pilhas. Para voltar a ligar a Apresentação de ID do Sistema, silencie o transmissor e volte a colocá-lo no seu funcionamento normal.



**Figura D — Transmissor UniPak® ATW-T1001EX**

Instalação das Pilhas do Transmissor UniPak®

1. Deslize a tampa do compartimento das pilhas.
2. Insira cuidadosamente duas pilhas alcalinas AA novas, tendo atenção às marcações de polaridade.
3. Volte a colocar a tampa do compartimento das pilhas (Fig. D).

#### Indicador de Alimentação/Silêncio/Pilhas do Transmissor UniPak®

Depois de as pilhas estarem encaixadas, prima e segure o botão de Alimentação/Silêncio até que o indicador LED fique verde (Fig. E). Se o indicador LED não se acender quando o botão de alimentação for premido, as pilhas não estão encaixadas corretamente ou estão descarregadas. O indicador LED irá piscar para mostrar o estado de pilhas com pouca carga.

#### Função de Silêncio do Transmissor UniPak®

Com o transmissor ligado, um pequeno toque no botão de Alimentação/Silêncio irá comutar entre as operações em silêncio e normal. O indicador LED vermelho mostra a operação em silêncio. O indicador LED verde mostra a operação normal.

#### Função de Bloqueio de Silêncio do Transmissor UniPak®

O transmissor deve ser desligado para ativar o bloqueio de silêncio. Prima e segure o Interruptor de Emparelhamento e, em seguida, prima e segure o botão de Alimentação/Silêncio até que o transmissor seja ligado. **Nota:** Não aparece um ponto próximo ao número de ID do Sistema quando o bloqueio de silêncio está ativado.

O transmissor deve ser desligado para desativar o bloqueio de silêncio. Prima e segure o Interruptor de Emparelhamento e, em seguida, prima e segure o botão de Alimentação/Silêncio até que o transmissor seja ligado. Quando desativado, aparece um ponto próximo ao número de ID do Sistema.

#### Ligação da Entrada do Transmissor UniPak®

Ligue um dispositivo de entrada de áudio (microfone ou cabo de guitarra) ao conector de entrada de áudio no cimo do transmissor. Vários cabos e microfones profissionais Audio-Technica estão disponíveis em separado, pré-terminados com um conector de entrada UniPak® (consulte [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com)).

#### Antena do Transmissor UniPak®

O transmissor UniPak® inclui uma antena de fixação permanente. Se o sinal recebido for fraco, experimente colocar o transmissor em várias posições diferentes, quer no seu corpo, quer no instrumento; além disso pode reposicionar o recetor.

Não tente retirar, substituir ou alterar o comprimento da antena de transmissão.

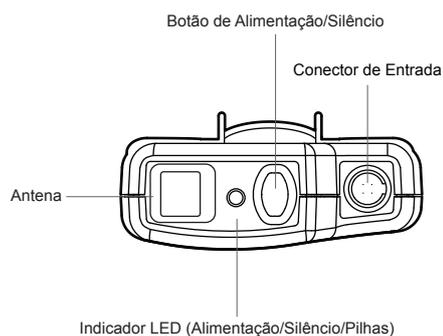
#### Botão de Emparelhamento do Transmissor UniPak®

Utilizado para concluir a sequência de emparelhamento. Consulte a página 6.

#### Controlo de Volume do Microfone/Instrumento do Transmissor UniPak®

Utilizado para definir o volume do microfone/instrumento. Consulte a página 6.

**Figura E — Transmissor UniPak®**



#### Chave de Fendas do Transmissor UniPak®

Utilizado para ajustar o Controlo de Volume. Consulte a página 6.

#### Apresentação de ID do Sistema do Transmissor UniPak®

Mostra a ID do Sistema. Consulte a página 6. **Nota:** A ID do Sistema é um número igual atribuído a um recetor e a um transmissor emparelhados para fins de identificação. Quando o transmissor tem alimentação, a Apresentação de ID do Sistema no transmissor brilha e depois desliga-se para poupar a carga das pilhas. Para voltar a ligar a Apresentação da ID do Sistema, silencie o transmissor e volte a colocá-lo no seu funcionamento normal.

## Sistema 10 Instalação e Funcionamento

### Operação do Sistema

Baixe o controlo de volume do recetor e o volume do misturador/ amplificador antes de iniciar o sistema sem fios. Não ligue ainda o transmissor.

#### Recetor ligado...

Ligue a fonte de alimentação a uma tomada de alimentação CA. O número azul de ID do Sistema no painel frontal irá acender-se.

#### Transmissor ligado...

Quando o transmissor é ligado, o indicador verde de emparelhamento do recetor irá acender-se e dois indicadores irão acender-se no transmissor: o indicador do estado de Alimentação/Pilhas/Silêncio irá ficar verde; e o indicador de apresentação da ID do Sistema irá acender-se a azul. A apresentação azul da ID do Sistema no transmissor desligar-se-á depois de 30 segundos para poupar bateria; o indicador do estado de Alimentação/Pilha/Silêncio irá permanecer aceso, indicado o estado do transmissor.

Para voltar a acender a apresentação da ID do Sistema, prima o botão de Alimentação / Silêncio.

**Nota:** isto irá alterar o estado de silêncio do transmissor. Um pequeno toque no botão de alimentação comuta entre a operação em silêncio e a operação normal.

O indicador de estado de Alimentação / Pilhas / Silêncio do transmissor acende-se a vermelho quando o transmissor está em silêncio ou a verde para indicar o estado normal. Numa situação de pouca carga das pilhas, o indicador do estado de Alimentação/Pilhas/Silêncio começa a piscar.

Os transmissores têm um botão de alimentação sensível ao toque. Quando o botão é definido para "Silêncio" (indicador LED vermelho), o transmissor produz RF sem sinal de áudio. Quando o botão está em "Ligado" (indicador LED verde), o transmissor produz tanto RF como áudio. Uma entrada de áudio excessiva para o transmissor irá fazer com que se acenda o indicador AF Peak (Pico AF) vermelho.

#### Volume do Recetor

Em condições normais de funcionamento, o controlo de volume do recetor deve ser rodado totalmente para cima, sendo que o ganho de áudio geral do sistema é ajustado no misturador ou amplificador.

#### Ajuste do Volume da Entrada

Os controlos de compensação da entrada nos transmissores permitem-lhe maximizar o desempenho para determinadas sensibilidades de microfone ou guitarra ou ajustar o transmissor para diferentes níveis acústicos de entrada.

#### Ajustar o Volume de Entrada — Transmissor UniPak®

Deslize a tampa do compartimento das pilhas para fora do transmissor e retire a chave de fendas do seu encaixe. Utilizando a chave de fendas, com cuidado, rode o controlo "VOL" (Volume - Volume do Microfone/ Instrumento) completamente (para a direita, em direção a "H"). Verifique se o ganho não é demais falando/cantando para o microfone a volumes normais de voz, enquanto observa o indicador de pico do recetor. Se o indicador de Pico se acender, rode o controlo de "VOL" ligeiramente para a esquerda até que o indicador de Pico não se acenda quando aplicar, ao máximo, uma entrada de áudio ao transmissor.

#### Ajustar o Volume de Entrada — Transmissor de Mão

Desaperte a tampa inferior do corpo e deslize-a para fora, expondo a chave de fendas e o controlo "LEVEL" (Volume, Compensação de Ganho) (Fig. C). Retire a chave de fendas do seu encaixe. Rode, com cuidado, o controlo "LEVEL" (Volume) para a sua posição mais à direita (em direção ao lado marcado com "H"), a definição de fábrica. Verifique se o ganho não é demais falando/cantando para o microfone a volumes normais de voz, enquanto observa o indicador "AF Peak" (Pico AF) do recetor. Se o indicador AF Peak (Pico AF) se acender, rode o controlo "LEVEL" (Volume) ligeiramente para a esquerda até que o indicador de Pico AF não se acenda quando está no máximo ao aplicar uma entrada de áudio ao microfone/transmissor.

Volte a colocar a chave de fendas no seu encaixe e feche e fixe o corpo inferior.

Não devem ser necessários mais ajustes de ganho ao transmissor, desde que a entrada acústica não se altere significativamente.

**ATENÇÃO!** Os pequenos controlos de compensação são delicados; utilize apenas a chave de fendas fornecida. Não force os controlos de compensação além do seu alcance normal de 190 ° de rotação.

Volte a colocar a chave de fendas no seu encaixe de armazenamento quando não a estiver a utilizar.

#### Definir o Número de ID do Sistema e Emparelhar o seu Transmissor e Recetor

O seu sistema foi pré-configurado na fábrica para funcionar sem qualquer configuração de emparelhamento; irá trabalhar de imediato. Isto é, o seu recetor e transmissor são já um par digital e já têm atribuído o mesmo número de ID do Sistema.

As instruções de emparelhamento abaixo descritas irão ajudá-lo se tiver necessidade de alterar os número de ID do Sistema para várias configurações de sistemas ou para emparelhar um novo transmissor com um recetor existente.

#### NOTA: A ID do Sistema é um número igual atribuído a um recetor e a um transmissor emparelhados para fins de identificação.

O número de ID do Sistema não tem relação com a frequência de transmissão. Devido à natureza dinâmica da seleção automática da frequência do Sistema 10, as verdadeiras frequências de transmissão podem mudar durante o arranque ou durante o funcionamento. Estas alterações de frequência são contínuas e imperceptíveis para o ouvido humano.

#### Sistema Único — Instruções de Emparelhamento/ID do Sistema

1. Ligue o recetor e o transmissor.
2. Prima o botão de ID do Sistema no seu recetor para escolher um número de ID entre 1 e 8. O ecrã do recetor irá mostrar a sua nova ID e começará a piscar.
3. No espaço de 15 segundos, prima e segure o botão de Emparelhamento no seu recetor durante cerca de um segundo. A luz de emparelhamento vai começar a piscar a verde. O seu recetor está agora no Modo Emparelhado.  
**Nota:** Se o botão de emparelhamento do recetor não for premido no espaço de 15 segundos, o número de ID do Sistema irá voltar para a sua definição anterior.
4. Abra o seu transmissor e prima o respetivo botão de Emparelhamento dentro de 30 segundos\* após ter entrado no Modo de Emparelhamento. O ecrã do transmissor irá agora apresentar o número de ID do Sistema que escolheu para o seu recetor. A Luz de Emparelhamento irá brilhar de forma constante, indicando que emparelhou o seu sistema com sucesso.

#### Sistemas Múltiplos — Instruções de Emparelhamento/ID do Sistema

**Nota:** Podem utilizar-se até oito sistemas conjuntamente, sem quaisquer problemas de coordenação de frequência ou de seleção de grupo.

1. Ligue o primeiro recetor e transmissor.
2. Prima o botão de ID do Sistema no seu primeiro recetor para escolher um número de ID entre 1 e 8. O ecrã do recetor irá mostrar a sua nova ID e começará a piscar.
3. No espaço de 15 segundos, prima e segure o botão de Emparelhamento no seu primeiro recetor durante cerca de um segundo. A luz de emparelhamento vai começar a piscar a verde. O seu primeiro recetor está agora no Modo Emparelhado.  
**Nota:** Se o botão de emparelhamento do recetor não for premido no espaço de 15 segundos, o número de ID do Sistema irá voltar para a sua definição anterior.

## Sistema 10 Instalação e Funcionamento

4. Abra o seu primeiro transmissor e prima o respetivo botão de Emparelhamento dentro de 30 segundos\* após ter entrado no Modo de Emparelhamento. O ecrã do primeiro transmissor irá agora apresentar o número de ID do Sistema que escolheu para o seu primeiro recetor. A Luz de Emparelhamento irá brilhar de forma constante, indicando que emparelhou o seu primeiro sistema com sucesso.

5. Repita este procedimento para cada sistema adicional, identificando cada sistema com o seu único número de ID.

**Nota:** Apesar de não serem necessários diferentes números de ID do Sistema, recomendamos que atribua diferentes números de ID do Sistema para cada par de transmissor recetor. Conforme antes apontando, os números de ID do Sistema não estão relacionados com a frequência de transmissão; são utilizados apenas para conveniência do utilizador.

\*Se o botão de emparelhamento do recetor não for premido no espaço de 30 segundos, o sistema irá voltar para a sua definição anterior.

### Dez Dicas para Obter os Melhores Resultados

1. Utilize apenas pilhas alcalinas novas ou completamente recarregadas.
2. Posicione o recetor de forma a que tenha o menor número possível de obstáculos entre ele e o local normal do transmissor. Na mesma linha de visão é melhor.
3. O transmissor e o recetor devem estar tão próximos um do outro quanto possível, sendo que deve respeitar a distância mínima de 2 m.
4. Apesar do Sistema 10 ter sido concebido para ser empilhado aquando do funcionamento com vários sistemas, por favor mantenha outros dispositivos sem fios (incluindo dispositivos de acesso à internet sem fios e routers) longe dos recetores do Sistema 10. Para um melhor desempenho, alguns routers e sistemas sem fios Wi-Fi podem precisar de estar a cerca de 30 pés de distância dos recetores do Sistema 10.
5. As antenas de recepção devem ser mantidas longe de qualquer metal.
6. Como algumas pickups de guitarra podem ser muito sensíveis a interferências magnéticas, por favor faça com que o transmissor UniPak® de body-pack do Sistema 10 esteja a pelo menos 1 pé (0,3 metros) destas pickups.

7. Utilize o controlo de volume do transmissor para otimizar o desempenho para o seu instrumento, voz ou outra fonte de som.
8. Se a saída do recetor estiver definida para um valor muito baixo, a relação geral de sinal-ruído do sistema pode ser fraca. Por outro lado, se o controlo de volume do recetor estiver demasiado alto, a entrada do misturador/amplificador pode ficar sobrecarregada e causar distorção. Ajuste o volume da saída do recetor para o maior nível de pressão sonora a entrar no microfone (ou o volume de reprodução do instrumento de maior ruído) que não implique uma sobrecarga do misturador mas que, ainda assim, permita que os controlos de volume do misturador funcionem na sua gama "normal" (não definido para valores demasiado altos ou baixos). Isto garante a melhor relação de sinal-ruído para todo o sistema.
9. Desligue o transmissor quando não o estiver a utilizar. Retire as pilhas se o transmissor não for utilizado durante um longo período de tempo.
10. Desligue o recetor da tomada CA quando o sistema não estiver a ser utilizado.

### Frequências de Funcionamento do Sistema

#### Seleção Automática de Frequência

Os sistemas sem fios Sistema 10 funcionam em frequências automaticamente selecionadas na gama dos 2,4 GHz, longe de interferências com TV ou DTV (TV Digital). Podem utilizar-se até oito canais conjuntamente, sem quaisquer problemas de coordenação de frequência ou de seleção de grupo. De cada vez que é ativado um par recetor/transmissor, dá-se a seleção automática de frequências límpidas. Devido à natureza dinâmica da seleção automática da frequência do Sistema 10, estas frequências de transmissão podem mudar durante o arranque ou durante o funcionamento se forem detetadas interferências. Estas alterações de frequência ocorrem tanto no recetor como no transmissor; apesar disso, são contínuas e impercetíveis ao ouvido humano.

### Frequências do Sistema

Para referência futura, por favor guarde aqui a sua informação do sistema (o número de série aparece em cada transmissor e no fundo de cada recetor):

#### Recetor

Modelo ATW-R1100EX

Número de Série \_\_\_\_\_

#### Transmissor

Número de Série do Modelo ATW-T100 \_\_\_\_\_  
1 ou 2

Número de Série \_\_\_\_\_

## Sistema 10 Instalação e Funcionamento

### Especificações

#### SISTEMA GERAL

Frequências de Funcionamento	Banda ISM de 2,4 GHz (2400 MHz a 2483,5 MHz)
Gama Dinâmica	Tipicamente >109 dB (ponderado em A)
Distorção Harmónica Total	Tipicamente <0,05%
Gama de Funcionamento	Tipicamente de 30 m <i>Alcance em ambiente aberto sem sinais de interferência</i>
Gama da Temperatura de Funcionamento	0 °C a +40 °C <i>O desempenho das pilhas pode ser mais fraco para temperaturas muito baixas</i>
Resposta em Frequência	20 Hz a 20 kHz <i>Dependendo do tipo de microfone</i>
Amostragem do Áudio	24 bits / 48 kHz

#### RECETOR

Sistema Recetor	Diversidade (frequência/tempo/espaco)
Volume Máximo na Saída	XLR, balanceada: 0 dBV 1/4" (6,3 mm), não balanceada: +6 dBV
Fonte de Alimentação	100-240 V CA (50/60 Hz) a 12 V CC 0,5 A (centro positivo) modo comutado para fonte de alimentação externa
Dimensões	190,0 mm C x 46,2 mm A x 128,5 mm L
Peso Líquido	290 gramas
Acessório Incluído	Fonte de alimentação

#### TRANSMISSOR UNIPAK®

Potência Máxima de RF	10 mW
Emissões Espúrias	Em conformidade com a legislação federal e nacional
Ligação de Entrada	 Conector de Bloqueio de Quatro Pinos Pino 1: GND Pino 2: INST INPUT Pino 3: MIC INPUT Pino 4: DC BIAS +9 V
Pilhas (não incluídas)	Duas AA de 1,5 V
Tempo de Vida das Pilhas	>7 horas (alcalinas) <i>Dependendo do tipo de pilha e do padrão de utilização</i>
Dimensões	70,2 mm C x 107,0 mm A x 24,9 mm L
Peso Líquido (sem pilhas)	100 gramas

#### TRANSMISSOR DE MÃO

Potência Máxima de RF	10 mW
Emissões Espúrias	Em conformidade com a legislação federal e nacional
Pilhas (não incluídas)	Duas AA de 1,5 V
Tempo de Vida das Pilhas	>7 horas (alcalinas) <i>Dependendo do tipo de pilha e do padrão de utilização</i>
Dimensões	254,8 mm de comprimento 50,0 mm de diâmetro
Peso Líquido (sem pilhas)	280 gramas
Acessório Incluído	Grampo de fixação AT8456a Quiet-Flex™

To reduce the environmental impact of a multi-language printed document, product information is available online at [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com) in a selection of languages.

Afin de réduire l'impact sur l'environnement de l'impression de plusieurs, les informations concernant les produits sont disponibles sur le site [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com) dans une large sélection de langue.

Para reducir el impacto al medioambiente, y reducir la producción de documentos en varios leguajes, información de nuestros productos están disponibles en nuestra página del Internet: [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com).

Para reduzir o impacto ecológico de um documento impresso de várias linguas, a Audio-Technica providência as informações dos seus produtos em diversas linguas na [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com).

Per evitare l'impatto ambientale che la stampa di questo documento determinerebbe, le informazioni sui prodotti sono disponibili online in diverse lingue sul sito [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com).

Der Umwelt zuliebe finden Sie die Produktinformationen in deutscher Sprache und weiteren Sprachen auf unserer Homepage: [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com).

Om de gevolgen van een gedrukte meertalige handleiding op het milieu te verkleinen, is productinformatie in verschillende talen "on-line" beschikbaar op: [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com).

本公司基於環保理由將減少多語言文件印刷，陸續產品訊息可在 [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com) 的官方網頁上選擇語言與瀏覽。

本公司基于环保理由将减少多语言文件印刷，陆续产品信息可在 [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com) 的官方网页上选择语言与浏览。

자원 절약, 환경보호를 위해 국문 사용 설명서는 인쇄하지 않았습니다.  
제품정보는 [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com) 에서 원하는 언어 선택 후에 다운로드 받으실 수 있습니다.

